

KHUTBAH TELAH DISEMAK

TARIKH DISEMAK : 30/12/2020

PEGAWAI PENYEMAK

ADAM BIN ABDUL HAJI

Dirig-Baitul Hikmah  
Bahagian Penyelidikan Dan Informa  
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah



KHUTBAH RASMI JHEAINS

DILULUSKAN PADA: 30/12/2020

DIBACA PADA: 01/01/2021

DILULUSKAN OLEH:

BAHARUDIN HJ. ALWI

Ketua Pencerong Pegawai

Bahagian Penyelidikan & Hikmah

Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

## KHUTBAH JUMAAT PERTAMA DAN KEDUA

17 JAMADILAWWAL 1442H/ 01 JANUARI 2021

### USAHA, DOA, TAWAKAL TERAS CAPAI KEJAYAAN

Disediakan oleh:

Bahagian Penyelidikan dan Sebaran Am

Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah (JHEAINS)

#### Arahan kepada PTA/ PPMD/ AJK MASJID/ SURAU:

- Seksyen 97, Enakmen 3 Tahun 1995, Enakmen Kesalahan Jenayah Syariah 1995, Bahagian IV - Kesalahan Khutbah menyatakan bahawa menjadi kesalahan bagi khatib yang membaca khutbah Jumaat yang tidak disediakan atau diluluskan oleh Majlis dan boleh, apabila disabitkan, dikenakan hukuman denda tidak melebihi dua ribu ringgit atau penjara selama tempoh tidak melebihi satu tahun atau kedua-duanya sekali.
- Khatib hendaklah menyemak terlebih dahulu khutbah ini sebelum disampaikan kepada para jemaah supaya cukup dan sempurna segala rukun, baris dan disampaikan dengan lancar.
- Hanya khatib yang dilantik oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah (JHEAINS) sahaja yang dibenarkan menyampaikan Khutbah Jumaat.
- Khutbah hendaklah disampaikan berdasarkan tarikh yang telah dicetak pada khutbah
- Khatib tidak dibenarkan meminda isi perkataan dalam khutbah ini kecuali untuk menyempumakan rukun-rukun dan kesilapan ejaan dan sebagainya.
- Sepanjang tempoh PKP, khutbah hendaklah disampaikan dalam tempoh 10 - 15 minit

## KHUTBAH PERTAMA

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ :

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمْ لَيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلِعَلَّكُمْ

تَشْكُرُونَ ﴿٧٢﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ،  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ .

أَمَّا بَعْدُ ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ، اتَّقُوا اللَّهَ ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ

### **PARA JEMAAH JUMAAT YANG DIMULIAKAN ALLAH SWT!**

Mudah-mudahan kita semua beroleh rahmat daripada Allah SWT, yang dengannya membolehkan kita terus menikmati limpahan taufik dan hidayah-Nya. Dalam kerangka itu, sama-samalah kita terus meningkatkan keimanan dan ketakwaan kita kepada Allah, yang pastinya melalui pematuhan segala perintah dan larangan-Nya. Jika kita benar-benar istiqamah menjadikan sifat takwa sebagai tuntunan hidup kita, insya Allah, kita akan beroleh kebahagiaan dan kemuliaan yang abadi di sisi Allah SWT.

### **KAUM MUSLIMIN YANG DIRAHMATI ALLAH!**

Sesungguhnya Allah tidak akan mengubah sesuatu nikmat yang telah dikurniakan-Nya kepada kita sehingga kita berusaha mengubah nikmat berkenaan memberi manfaat kepada kita. Dan, perlu ditegaskan bahawa nikmat yang dimaksudkan di sini tidak hanya merujuk kepada rezeki berupa makanan, minuman dan gunaan sahaja, malahan turut merangkumi segala anggota tubuh badan kita seperti tangan, kaki, mata, telinga, akal dan sebagainya. Kesemuanya itu dikatakan sebagai nikmat kerana ia merupakan antara sekian banyak sarana dan wasilah mencapai kejayaan bagi mewujudkan keadaan hidup yang lebih baik dan diredai Allah SWT di dunia dan di hari kemudian.

Sedangkan saranan serta seruan untuk mencapai kemenangan dan kejayaan itu pula dikumandangkan sekurang-kurangnya lima kali dalam sehari, iaitu sewaktu azan solat lima waktu. Lafaz “haiyaalal falah” yang antara lain membawa maksud “mari menuju kemenangan” membuktikan bahawa Islam menuntut umatnya supaya tidak hanya berpeluk tubuh dan cepat berpuas hati dengan pencapaian hari kemarin dan hari ini, akan tetapi umat Islam hendaklah terus bangkit dan mara pada hari-hari esok untuk mencipta kemajuan dan kejayaan yang lebih besar dan bermakna di bawah kerangka redha Allah SWT.

Anjuran ini dititipkan Allah SWT melalui firman-Nya:--

... وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٩٥﴾

**Mafhumnya:** “...Dan baikilah (dengan sebaik-baiknya segala usaha dan) perbuatan kamu; kerana sesungguhnya Allah mengasihi orang-orang yang berusaha memperbaiki amalannya.” (Al-Baqarah: 195)

Dari mafhum ayat tersebut, jelas sekali Allah SWT menganjurkan umat Islam supaya mencapai kemajuan dan kejayaan dalam pelbagai disiplin hidup yang dapat mensejahterakan kehidupan umat dan masyarakat seluruhnya. Hikmahnya sudah tentulah untuk mengupayakan umat Islam dan Negara yang dihuninya menjadi hebat, cemerlang dan digeruni serta dihormati oleh golongan-golongan manusia lain sama ada kawan mahupun lawan.

### **SAUDARA JEMAAH YANG BERBAHAGIA!**

Kunci utama bagi mencapai dan mencipta kejayaan bermula daripada “usaha”. Yakni, suatu tindakan atau upaya memikir dan mencari jalan bagaimana nikmat sedia ada kurniaan Allah SWT dapat diguna dan dimanfaatkan sebagai agen perubahan. Iaitu, perubahan daripada keadaan jahil kepada keadaan berilmu dan bijaksana: keadaan serba lemah kepada keadaan lebih kuat; keadaan serba mundur kepada keadaan lebih maju dan daripada bangsa yang tidak bertamadun kepada bangsa yang hebat dan terbilang.

Pemangkin usaha ini sudah tentulah melalui asuhan, pendidikan, latihan tubi dan pengalaman turun ke lapangan. Di samping itu, kesediaan dan kesungguhan diri sendiri turut menjadi faktor penentu kejayaan sesuatu usaha yang dilakukan sama ada sebagai pelajar mahupun sebagai pekerja, peniaga, petani, nelayan dan sebagainya. Perlu disedari juga bahawa hasil sesuatu usaha itu banyak bergantung kepada daya usaha sendiri selain faktor pemangkin serta sokongan lainnya.

### **HADIRIN JEMAAH YANG DIRAHMATI ALLAH!**

Setiap perancangan dan usaha yang dilakukan untuk mencapai apa yang dicita-citakan dan dihajati sebaiknya diiringi dengan “doa”, iaitu memohon pertolongan kepada Allah supaya segala urusan dipermudahkan dan diberkati. Ini kerana, manusia hanya boleh merancang dan berusaha, sedangkan Allah adalah sebaik-baik perancang dan maha pengabul akan segala permohonan serta hajat hamba-hamba-Nya.

Sesungguhnya berdoa memohon pertolongan kepada Allah SWT dalam apa jua urusan yang menjurus ke arah kebaikan sangatlah dianjurkan. Ini selaras dengan firman Allah SWT:--

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿٦٠﴾

Maksudnya: “Dan Tuhan kamu berfirman: “Berdoalah kamu kepada-Ku nescaya Aku perkenankan doa permohonan kamu. Sesungguhnya orang yang sombong takbur daripada beribadat dan berdoa kepada-Ku, akan masuk neraka Jahanam dalam keadaan hina.” (S. Al-Ghafir: 60)

Selaras dengan mafhum firman Allah ini, hindarilah daripada menjadi hamba yang sombong takbur terhadap anjuran Allah SWT. Sebaliknya tarbiahlah diri menjadi hamba yang sentiasa tunduk dan patuh kepada saranan serta perintah Allah SWT dengan melazimi amalan berdoa

memohon pertolongan dan petunjuk kepada Allah. Sesungguhnya Allah Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui akan keadaan hamba-hamba-Nya.

### KAUM MUSLIMIN RAHIMAKUMULLAH!

Setelah berusaha dan berdoa, maka langkah seterusnya dalam kerangka untuk berjaya dalam apa jua bidang yang diceburi adalah bertawakkal kepada Allah SWT. Bertawakkal bererti berserah diri kepada Allah akan ketentuan hasil usaha yang dilakukan.

Perbuatan bertawakkal dan pasrah kepada ketentuan Ilahi bertepatan dengan anjuran Allah SWT:--

﴿١٥٩﴾ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ

**Maksudnya:** "...Apabila engkau telah berazam maka bertawakkallah kepada Allah, sesungguhnya Allah mengasihi orang-orang yang bertawakkal kepada-Nya." (S. Ali-imraan: 159)

### SAUDARA JEMAAH JUMAAT YANG MULIA!

Sebagai kesimpulannya, jika hendak berjaya, jangan hanya memandang kepada tangga-tangga kejayaan. Sebaliknya, dakilah tangga-tangga kejayaan itu dengan keyakinan, kesungguhan dan iltizam serta semangat yang tinggi. Maknanya, sama ada saudara seorang pelajar, pekerja, peniaga, usahawan mahupun sebagai petani, penternak dan nelayan, saudara-saudara juga perlu berusaha, berdoa dan bertawakkal kepada Allah SWT.

Biarlah bersusah-susah dahulu, bersenang-senang kemudian. Setiap kesukaran dan kepayahan pasti akan disertai kemudahan. Ini sebagaimana firman Allah:--

﴿٥﴾ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

**Maksudnya:** "Oleh itu, maka (tetapkanlah kepercayaanmu) bahawa sesungguhnya tiap-tiap kesukaran disertai kemudahan, (Sekali lagi ditegaskan): Bahawa sesungguhnya tiap-tiap kesukaran disertai kemudahan." (S. al-Insyiraah: 5-6)

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## تيكس خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ.

آمين آمين يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ،

اللَّهُمَّ ارْضَ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ أَجْمَعِينَ وَتَابِعِهِمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ وَالْبَرَكَاتَةَ وَالسَّلَامَةَ وَالسَّكِينَةَ وَالصَّحَّةَ الدَّائِمَةَ وَأَنْ تَشْمَلَ بِعِنَايَتِكَ إِلَى فَخَامَةِ الرَّئِيسِ الْأَعْلَى تَوَانِ يَغْتَرَاوَتَامِ يَغْدَفَرَتُوا نَضْرِي سَابَهُ.  
وَاجْعَلِ اللَّهُمَّ هَذِهِ الْبَلَدَةَ وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً، إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا  
وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا  
أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Ya Allah! Kurniakanlah kepada kami kesejahteraan, keamanan, keselamatan serta lindungilah kami  
daripada bala bencana dan wabak penyakit berbahaya khususnya Covid-19.

Ya Allah, Jadikanlah kami dan daripada keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat  
secara berjemaah, menunaikan zakat, mewakafkan harta dan berinfaq pada jalan yang Engkau  
redhai. Sesungguhnya hanya kepadaMu jua Ya Allah tempat Kami mengadu dan memohon  
pertolongan.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

❦ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَسَلِّئُوا مِنْ فَضْلِهِ  
يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

\*\*\*\*

Disediakan dan diedar oleh:  
Bahagian Penyelidikan dan Sebaran Am  
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah

NOTA: Teks khutbah ini mengandungi potongan ayat-ayat al-Quran dan Hadis Rasulullah SAW. Mohon jaga dengan cermat dan tidak disepahkan.

Sebarang pertanyaan atau maklum balas, sila hubungi  
Unit Penerbitan, Bahagian Penyelidikan dan Informasi  
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah  
Tingkat 4, Blok A, Wisma MUIS  
88737 KOTA KINABALU.  
Tel: 088-522127 @ 088-522142